

1 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Родитель (законный представитель) обучающегося предоставляет заинтересованному лицу доступ к электронному дневнику своего ребёнка. В случае если Вы уже зарегистрированы на портале «Петербургское образование» под указанным адресом электронной почты, то Вы получите письмо-уведомление о предоставлении доступа к дневнику. После авторизации на Портале Вам будет доступен электронный дневник обучающегося. В случае если Вы не зарегистрированы на Портале, на Ваш адрес электронной почты высыпается письмо с приглашением зарегистрироваться на Портале. После регистрации и авторизации Пользователю будет доступен электронный дневник обучающегося.

1.1 Шаг 1. Регистрация на портале

Откройте портал «Петербургское образование» (запустите интернет-браузер и в адресной строке введите электронный адрес Портала). Главная страница представлена на рис. 1.

The screenshot shows the homepage of the St. Petersburg Education website. At the top, there is a navigation bar with links for 'Портал' (Portal), 'Электронный дневник' (Electronic Diary), 'Список учреждений' (List of Institutions), 'Поиск' (Search), 'Карта портала' (Portal Map), and 'Помощь' (Help). The logo 'ПЕТЕРБУРГСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ' is prominently displayed, along with a stylized red ship icon. Below the header, there are three main columns: 'СИСТЕМА ОБРАЗОВАНИЯ' (System of Education) containing links for primary, secondary, vocational, adult, non-formal, additional education for children, psychological-pedagogical and medical-social assistance, and distance learning; 'НОВОСТИ »' (News) listing recent news items such as the first meeting of the Ministry of Education's working group on modernizing regional systems of general education and increasing teacher salaries, and the Minister's address on Teachers' Day; and 'СЕРВИСЫ' (Services) featuring a service for the Committee on Education of the Saint Petersburg Government, an electronic diary, and other services like the Russian Federation's educational portal, the Unified State Exam (ЕГЭ), and Legal Russia. A sidebar on the right lists resources from the Ministry of Education and Science of the Russian Federation, including the Ministry's official portal, the Russian educational portal, the Unified State Exam (ЕГЭ) 2011, the Ministry of Education and Science of the Russian Federation, and Legal Russia.

Рисунок 1 – Главная страница портала «Петербургское образование»

По ссылке «Регистрация», расположенной сверху справа любой страницы, перейдите на страницу «Регистрация» (рис. 2).

Рисунок 2 – Регистрация

Укажите действующий адрес электронной почты и нажмите на кнопку «Зарегистрироваться». На указанный адрес будет отправлена ссылка для завершения регистрации.

Перейдите по ссылке на страницу, где необходимо указать пароль для входа на портал «Петербургское образование» (рис. 3). Пароль должен состоять из восьми и более символов – латинских букв и цифр, наличие хотя бы одной цифры обязательно. После ввода пароля нажмите на кнопку «Сохранить пароль».

Рисунок 3 – Создание пароля

В случае если создан пароль, соответствующий условиям, открывается страница авторизации на Портале (рис. 4). Регистрация завершена.



Вход

Логин *
user@mail.ru

Пароль * [Забыли пароль?](#)

запомнить

Войти

Рисунок 4 – Авторизация

1.2 Шаг 2. Авторизация на портале

Для входа под своей учётной записью воспользуйтесь формой (рис. 5), переход к которой осуществляется по ссылке «Вход», расположенной сверху справа любой страницы. Введите логин (адрес электронной почты) и пароль и нажмите на кнопку «Войти».

Внимание! Авторизация осуществляется только в случае верно указанной пары логин-пароль.

СЕРВИСЫ

Электронный

Позволяет Вам:

текущих оценок и

Вашего ребенка, вести

переписку с учителями через

Интернет и многое другое

Перейти к сервису

Вход Регистрация

E-mail

Пароль [Забыли пароль?](#)

запомнить

Войти или [отменить](#)

EГЭ 2011
МС
Юридическая Россия

Рисунок 5 – Форма авторизации

В случае успешной авторизации осуществляется вход на портал «Петербургское образование» с правами доступа к функциям и сервисам Портала, определёнными для авторизованных пользователей. При этом сверху справа на любой странице отображается имя пользователя (логин) в виде ссылки для перехода в Личный кабинет. Если в Личном

кабинете указаны фамилия, имя и отчество пользователя, то в виде ссылки отображаются фамилия, имя, отчество (рис. 6).

The screenshot shows the 'Profile' section of the St. Petersburg Education website. At the top right, there is a user icon, the email address person@test.netrika.ru, and a 'Выход' (Logout) link. The main heading is 'Профиль'. Below it, the user's UID is listed as 551421577239. The E-mail field contains person@test.netrika.ru. The Password field is masked with asterisks and has a link to change it ([Изменить](#)). A placeholder text 'Ваши фамилия, имя и отчество' is present in a form field, which is currently empty. Below this is a button labeled 'Сохранить' (Save) or 'отменить' (Cancel). A link 'Список вопросов к оператору помощи' (List of questions to the operator for help) is also visible. A note 'Заинтересованное лицо' (Interested party) is shown in a greyed-out area. At the bottom of the page, there are several footer links: 'Министерство образования и науки Российской Федерации', 'Правительство Санкт-Петербурга Комитет по образованию', 'Официальный портал Администрации Санкт-Петербурга', and 'Российское Образование ФЕДЕРАЛЬНЫЙ ПОРТАЛ'.

© Комитет по образованию Санкт-Петербурга, 2010 – 2011

Рисунок 6 – Личный кабинет пользователя

2 ОПИСАНИЕ РАБОТЫ

2.1 Подготовительные действия

Запустите интернет-браузер и в адресной строке введите электронный адрес Портала. Войдите на Портал под своей учётной записью (см. подраздел 1.2 настоящего Руководства).

Перейдите к Сервису, например, по ссылке «Электронный дневник» верхнего меню Портала. По умолчанию отображается страница «Обучающиеся» (рис. 7).

Фото	Имя	Класс	Учителя и предметы
	Винокурова Софья	9 б, Тестовое ОУ	Уроки Отметки
	Ольга Викторовна Иванова	10 а, Тестовое ОУ	Уроки Отметки
	Иванов Пётр Иванович	10 а, Тестовое ОУ	Уроки Отметки

Рисунок 7 – Электронный дневник. Страница «Обучающиеся»

Внимание! Пользователю может быть назначено несколько ролей. В связи с этим в Сервисе может быть представлен функционал для всех ролей Пользователя. Дальнейшее описание Сервиса представлено в контексте роли «Заинтересованное лицо».

Для каждого обучающегося, электронный дневник которого подключён, отображается следующая информация:

- 1) Фамилия, имя, отчество обучающегося (является ссылкой для перехода к функционалу управления доступом к электронному дневнику обучающегося).
- 2) Дата последнего поступления данных из образовательного учреждения.
- 3) Класс обучающегося, краткое наименование образовательного учреждения.

Последнее является ссылкой для перехода к странице просмотра подробных данных об образовательном учреждении.

4) Ссылки «Уроки» и «Отметки» для перехода к страницам, подробное описание которых представлено в пп. 2.2.1 - 2.2.3 настоящего Руководства.

5) Ссылка «Учителя и предметы», по которой открывается окно со списком предметов и учителей. Подробное описание работы со списком представлено в п. 2.2.5 настоящего Руководства.

2.2 Описание работы с электронным дневником обучающегося

Электронный дневник представлен следующими страницами:

- 1) «Обучающиеся» (открывается по умолчанию);
- 2) «Уроки»;
- 3) «Отметки».

Чтобы приступить к работе с электронным дневником обучающегося, перейдите к одной из этих страниц: воспользуйтесь либо верхним меню Сервиса, либо ссылками на странице «Обучающиеся».

В верхней части любой страницы электронного дневника (рис. 8) отображаются фамилия, имя, отчество обучающегося, наименование образовательного учреждения, класс. С помощью опции «▼» можно переключаться между дневниками обучающихся.

Уроки

Показать только расписание

Иванов Пётр Иванович ▼ Тестовое ОУ, 10 а 1 четверть, 17 октября 2011 - 22 октября 2011 Сегоднja: 8 ноября 2011

винокурсова софья ольга викторовна иванова	18 октября	Ср, 19 октября	Чт, 20 октября	Пт, 21 октября
Иванов Пётр Иванович	6 уроков	6 уроков	6 уроков	6 уроков

Рисунок 8 – Переключение между дневниками обучающихся

2.2.1 Страница просмотра сведений об обучающемся

Переход к странице просмотра сведений об обучающемся осуществляется со страницы «Обучающиеся», открываемойся по умолчанию, при нажатии на Ф. И. О. обучающегося (рис. 9).

Рисунок 9 – Электронный дневник. Страница просмотра сведений об обучающемся

На странице просмотра сведений об обучающемся представлено:

- 1) Фамилия, имя, отчество обучающегося.
- 2) Класс, краткое наименование образовательного учреждения. Последнее является ссылкой для перехода к странице просмотра подробных данных об образовательном учреждении.
- 3) Ссылки «Уроки» и «Отметки» для перехода к страницам, подробное описание которых представлено в пп. 2.2.2 - 2.2.3 настоящего Руководства.
- 4) Портфолио обучающегося, в котором отображаются личные достижения и успехи обучающегося. Состав разделов зависит от данных, предоставляемых образовательным учреждением, и может изменяться. Информация отображается по разделам, например:

- Участие в олимпиадах.
- Участие в конкурсах, фестивалях, конференциях.
- Спортивные достижения.

Для возвращения к списку обучающихся нажмите на ссылку «Обучающиеся», расположенную в верхнем левом углу страницы.

2.2.2 Страница «Уроки»

На странице «Уроки» Вы можете просмотреть дневник обучающегося на неделю и расписание занятий класса. По умолчанию отображается расписание на текущую неделю (рис. 10).

Электронный дневник | Обучающиеся | Уроки | Отметки

Уроки

Показать только расписание

Иванов Пётр Иванович ▾ Тестовое ОУ, 10 а 1 четверть, 17 октября 2011 - 22 октября 2011 Сегодня: 8 ноября 2011 ← Назад Вперед →

Пн, 17 октября 6 уроков	Вт, 18 октября 6 уроков	Ср, 19 октября 6 уроков	Чт, 20 октября 6 уроков	Пт, 21 октября 6 уроков	Сб, 22 октября 1 урок
География Америка и Китай Домашнее задание: сравнение	Геометрия треугольники Домашнее задание: задачи 70,98	Английский язык	Физика	Английский язык	
Зачёт 9:00—9:45	4 9:00—9:45	1 9:00—9:45	1 9:00—9:45	1 9:00—9:45	1 9:00—9:45
Литература	Геометрия	Физика	Геометрия	Литература	Основы безопасности жизнедеятельности
9:55—10:40	2 9:55—10:40	2 9:55—10:40	2 9:55—10:40	2 9:55—10:40	2 9:55—10:40
Информатика и ИКТ 10:50—11:35	Химия 3 10:50—11:35	Алгебра и начала анализа 3 10:50—11:35	Технология 3 10:50—11:35	Алгебра и начала анализа 3 10:50—11:35	
Алгебра и начала анализа 11:50—12:35	Биология 4 11:50—12:35	История 4 11:50—12:35	Искусство 4 11:50—12:35	Искусство 4 11:50—12:35	
История и культура Санкт- Петербурга 12:45—13:30	География 5 12:45—13:30	Обществознание 5 12:45—13:30	История и культура Санкт- Петербурга 5 12:45—13:30	Обществознание 5 12:45—13:30	
Электив (предметы по выбору) 13:40—14:25	Физическая культура 6 13:40—14:25	Электив (предметы по выбору) 6 13:40—14:25	Физическая культура 6 13:40—14:25	Электив (предметы по выбору) 6 13:40—14:25	

Учителя 10 а класса

Классный руководитель Поликарпова Елена Павловна

Биология
География Тестовая Татьяна Васильевна
Информатика и ИКТ Стогова Наталья Анатольевна
Искусство Тестовая Татьяна Васильевна
История
Литература Поликарпова Елена Павловна
Обществознание
Основы безопасности жизнедеят. . Строгонова Елена Николаевна
Технология Стогова Наталья Анатольевна
Физика Тестовая Татьяна Васильевна
Физическая культура Бибиков Юрий Прохорович
Химия Косова Зинаида Ивановна
Электив (предметы по выбору)

Рисунок 10 – Электронный дневник. Страница «Уроки», просмотр дневника на неделю

При наведении курсора на отметку обучающегося Вы можете просмотреть, за какой вид деятельности обучающегося поставлена отметка (работа на уроке, контрольная работа и т.д.) (рис. 11).

Электронный дневник | Обучающиеся | Уроки | Отметки

Расписание

Показать только расписание

Иванов Петр Иванович ▾ Тестовое ОУ, 9 б 1 полугодие, 31 октября 2011 - 5 ноября 2011 Сегоднa: 14 ноября 2011 [← Назад](#) [Вперед →](#)

Вт, 1 ноября 1 урок	Чт, 3 ноября 1 урок	Пт, 4 ноября 1 урок
Химия органическая химия Домашнее задание: задачки 3 Работа на уроке	География	Физика
1	1	1

Рисунок 11 – Просмотр информации об отметке

Названия предметов представлены в виде ссылок. По ссылке-названию предмета осуществляется переход на страницу с подробной информацией о выбранном предмете (см. п. 2.2.4 настоящего Руководства).

Дополнительно в нижней части страницы отображается список предметов и учителей. Подробное описание работы со списком представлено в п. 2.2.5 настоящего Руководства.

2.2.2.1 Просмотр дневника за неделю

На странице «Уроки» по умолчанию представлен дневник на текущую неделю (см. предыдущий рисунок). Для урока прошедшего дня недели могут быть указаны тема урока, домашнее задание, полученные отметки, а также может отмечаться пропуск занятия. Домашнее задание, если оно было введено в АИСУ ОУ, отображается в виде прикрепленного файла, пригодного для скачивания на рабочее место. Для предстоящих дней недели отображается расписание занятий.

Чтобы выбрать неделю, воспользуйтесь ссылками «Назад» / «Вперёд» либо установите значение с помощью календаря. Календарь вызывается по ссылке-диапазону дат недели (рис. 12).

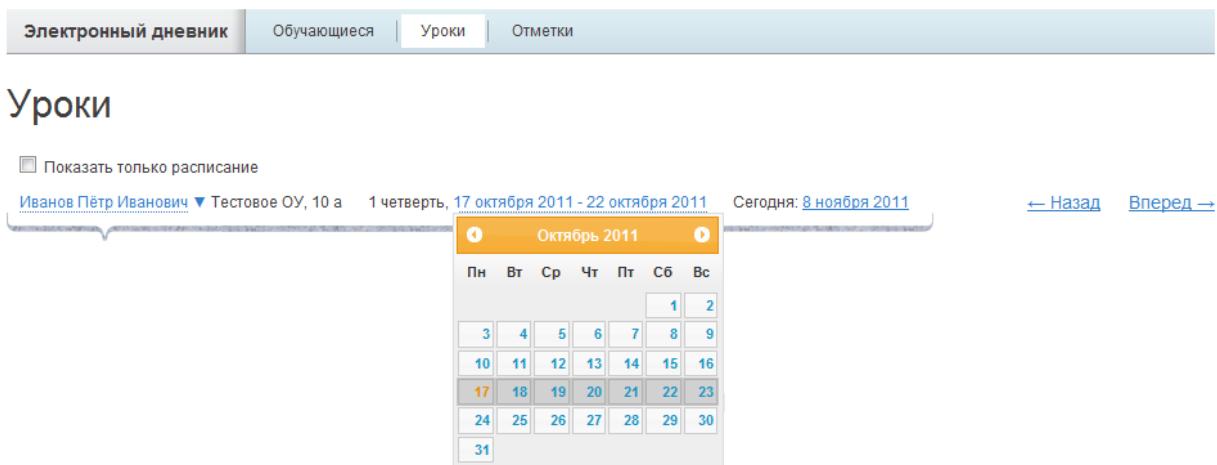


Рисунок 12 – Выбор учебной недели с помощью календаря

2.2.2.2 Просмотр расписания занятий

Чтобы просмотреть расписание занятий класса, в котором учится обучающийся, на странице «Уроки» установите опцию «Показать только расписание» (рис. 13).

Электронный дневник Обучающиеся Уроки Отметки

Уроки

Показать только расписание

Иванов Пётр Иванович ▼ Тестовое ОУ, 10 а 1 четверть, 17 октября 2011 - 22 октября 2011 Сегодня: 8 ноября 2011 ← Назад Вперед →

Пн, 17 октября 6 уроков	Вт, 18 октября 6 уроков	Ср, 19 октября 6 уроков	Чт, 20 октября 6 уроков	Пт, 21 октября 6 уроков	Сб, 22 октября 1 урок
Английский язык 9:00—9:45 1	Физика 9:00—9:45 1	Английский язык 9:00—9:45 1	Физика 9:00—9:45 1	Английский язык 9:00—9:45 1	9:00—9:45 1
Литература 9:55—10:40 2	Геометрия 9:55—10:40 2	Физика 9:55—10:40 2	Геометрия 9:55—10:40 2	Литература 9:55—10:40 2	Основы безопасности жизнедеятельности 9:55—10:40 2
Информатика и ИКТ 10:50—11:35 3	Химия 10:50—11:35 3	Алгебра и начала анализа 10:50—11:35 3	Технология 10:50—11:35 3	Алгебра и начала анализа 10:50—11:35 3	
Алгебра и начала анализа 11:50—12:35 4	Биология 11:50—12:35 4	История 11:50—12:35 4	Искусство 11:50—12:35 4	Искусство 11:50—12:35 4	
История и культура Санкт- Петербурга 12:45—13:30 5	География 12:45—13:30 5	Обществознание 12:45—13:30 5	История и культура Санкт- Петербурга 12:45—13:30 5	Обществознание 12:45—13:30 5	
Электив (предметы по выбору) 13:40—14:25 6	Физическая культура 13:40—14:25 6	Электив (предметы по выбору) 13:40—14:25 6	Физическая культура 13:40—14:25 6	Электив (предметы по выбору) 13:40—14:25 6	

Учителя 10 а класса

Классный руководитель..... Поликарпова Елена Павловна

Биология
География Тестовая Татьяна Васильевна
Информатика и ИКТ Стогова Наталья Анатольевна
Искусство Тестовая Татьяна Васильевна
История
Литература Поликарпова Елена Павловна
Обществознание
Основы безопасности жизнедеят. Строгонова Елена Николаевна
Технология Стогова Наталья Анатольевна
Физика Тестовая Татьяна Васильевна
Физическая культура Бибиков Юрий Прохорович
Химия Косова Зинаида Ивановна
Электив (предметы по выбору)

Рисунок 13 – Электронный дневник. Страница «Уроки», просмотр расписания

В расписании для каждого дня недели указаны предметы, время начала и окончания урока, общее количество уроков за день.

2.2.3 Страница «Отметки». Просмотр отметок и данных о посещаемости занятий за учебный период

На странице «Отметки» Вы можете просмотреть отметки, сведения об отметках, как описано в подразделе 2.2.1, и данные о посещаемости занятий за учебный период – четверть (триместр, семестр) или год, как показано на рис. 14.

Предметы	Сентябрь 2011									Итоги	Пропущено уроков(1)
	Чт 01	Пт 02	Сб 03	Вс 04	Пн 05	Вт 06	Ср 07	Чт 08	Пт 09		
Алгебра и начала анализа				+	4, 3			2			0
Английский язык					4	+					0
Биология							+				0
География							3				0
Геометрия								+	3, 4		0
Информатика и ИКТ											0
Искусство						5					0
История							5	3			0
История и культура Санкт-Петербурга							5				0
Литература						+	4	5, Освобожден (а)			0
Обществознание							3				0
Основы безопасности жизнедеятельности			Зачёт								0
Русский язык			3, 4								0
Технология											0
Физика					H		4, 3				1
Физическая культура					4	4					0
Химия		3					4				0
Электив (предметы по выбору)				5		4		4, 4			0
Пропущенные дни										O дней пропущено	

Условные обозначения: + — был на уроке, H — пропуск, 1, 2, 3, 4, 5 — отметки

Рисунок 14 – Электронный дневник. Страница «Отметки», просмотр данных за четверть

По умолчанию отображаются отметки и данные о посещаемости занятий за текущую четверть (триместр, семестр). Чтобы выбрать другой учебный период (например, другую четверть), установите соответствующее значение в поле «Учебный период».

Данные представлены в виде таблицы, строка значений которой отражает следующую информацию по предмету (в рамках выбранного периода):

- 1) название предмета;
- 2) отметки и пропуски по дням;
- 3) итоговую отметку в случае, если период завершён;
- 4) количество пропущенных уроков.

В заголовке столбца «Пропущено уроков» также отображается общее количество пропущенных уроков по всем предметам за выбранный учебный период.

Последняя строка значений отражает количество пропущенных дней за период. Чтобы просмотреть детали, по команде «Пропущенные дни» вызовите одноимённое окно (рис. 15). Данные разбиты по месяцам. Для каждого месяца указаны даты пропусков и общее количество пропусков за месяц.

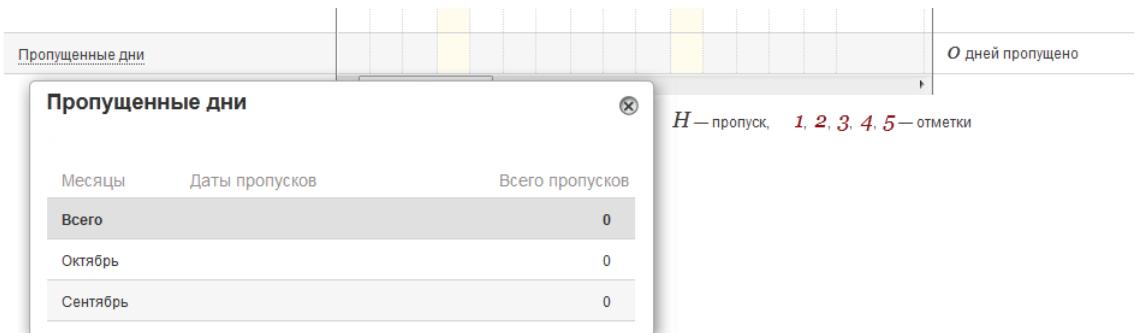


Рисунок 15 – Окно «Пропущенные дни»

Как и на странице «Уроки», названия предметов представлены в виде ссылок. По ссылке-названию предмета осуществляется переход на страницу с подробной информацией о выбранном предмете (см. п. 2.2.4 настоящего Руководства).

Вы можете экспортить данные по успеваемости обучающегося на Ваше рабочее место в формате MS Excel, нажав на кнопку «Сохранить в XLS».

2.2.4 Просмотр данных по предмету

Для просмотра подробных данных по предмету перейдите по ссылке с наименованием интересующего предмета.

Открывается страница просмотра данных по выбранному предмету (рис. 16).

даты	Темы уроков	Домашние задания	Отметки и комментарии
17 окт	культура 20 век		5 — Работа на уроке
15 окт	Латинская америка, первая половина XX века		
10 окт	восток 20 годы		
8 окт	тоталитарные режимы 30годы		
3 окт	италия,германия,испания		
1 окт	великобритания,франция		5 — Работа на уроке
26 сен	США "Новый курс Рузельта"		
24 сен	мировой экономический кризис1929-1933		5 — Работа на уроке
19 сен	капиталистический мир в 20 годы		
17 сен	В-В система		
12 сен	первая мировая война		
10 сен	новый империализм		
5 сен	Политическое развитие		
3 сен	Индустриальное общество в начале 20 века	параграф и вопросы	

Рисунок 16 – Электронный дневник. Просмотр данных по выбранному предмету

На странице представлена следующая информация:

- 1) Ф.И.О. учителя, который ведёт предмет.
- 2) Сводная информация по учебным периодам текущего учебного года, итоги за учебный год.
- 3) Данные за учебный период: дата урока, тема, домашнее задание, отметки, подробная информация об отметках и комментарии. По умолчанию отображаются данные

за текущий учебный период. Чтобы выбрать другой период установите соответствующее значение в поле «Учебный период».

2.2.5 Просмотр списка предметов и учителей

Для просмотра списка предметов и учителей воспользуйтесь ссылкой «Учителя и предметы» страницы «Обучающиеся». При нажатии на ссылку открывается окно, как показано на рис. 17.

Примечание. Просмотреть список предметов и учителей можно также и на странице «Уроки» электронного дневника обучающегося.

The screenshot shows a list of students under the heading 'Обучающиеся'. For each student, there is a profile icon, the student's name, the class they are in (e.g., '9 б, Тестовое ОУ'), and the date of the last update ('Последнее обновление: 8 ноября 2011'). Below each student's card are links for 'Уроки' (Lessons) and 'Отметки' (Grades). A 'Учителя и предметы' (Teachers and subjects) link is located at the bottom right of the student cards. A tooltip or dropdown menu is open over the 'Учителя и предметы' link for the student 'Ольга Викторовна Иванова'. This tooltip displays a list of subjects and their respective teachers:

Классный руководитель	Поликарпова Елена Павловна
Биология	Тестовая Татьяна Васильевна
География	Стогова Наталья Анатольевна
Информатика и ИКТ	Тестовая Татьяна Васильевна
Искусство	Тестовая Татьяна Васильевна
История	Поликарпова Елена Павловна
Литература	Поликарпова Елена Павловна
Обществознание	Строгонова Елена Николаевна
Основы безопасности жизнедеятельности	Стогова Наталья Анатольевна
Технология	Тестовая Татьяна Васильевна
Физика	Тестовая Татьяна Васильевна
Физическая культура	Косова Зинаида Ивановна
Химия	Электив (предметы по выбору)

Рисунок 17 – Окно «Учителя и предметы»

В окне представлены Ф.И.О. классного руководителя, предметы, которые изучаются в классе. Для каждого предмета указаны учителя, которые ведут эти предметы.

Названия предметов представлены в виде ссылок. По ссылке-названию предмета осуществляется переход на страницу с подробной информацией о выбранном предмете (см. п. 2.2.4 настоящего Руководства).